

# DOBROGEA JUNĂ

DOBROGEA DOBROGENILOR  
Director Proprietar C. N. SARRY

APARE ZILNIC

Redacția și Administrația: CONSTANȚA, Str. Ștefan Văcărescu 27.  
Abonamentul — supliment cultural — un an 600 lei, 6 luni 350 lei.  
Pentru Autorități și Instituții: Indet — începerea și încheierea după tarif.

## Isvoare și popasuri

de G. M. CANTACUZINO

D-i G. M. Cantacuzino, cunoscutul arhitect și distins fruntaș al partidului național-liberal de sub președinția d-nului Gheorghe Brătianu, a făcut să apară, în Editura Fundației culturale „Regele Carol I”, Biblioteca scriitorilor români contemporani, volumul intitulat „Isvoare și Popasuri”. Cartea aceasta, sortită să fie o carte modestă, de însemnări, prinsă în călătoriile de-a lungul și de-a latul României, în trecut și în actualitatea ei, reușește să se impună ca un îndreptar, să marcheze o **determinantă**, pentru furtivii de stil arhitectural, din țara noastră. Iși desvăluie această valoare a sa, dela primele pagini.

Dupa ce se reliefează, pentru cititor, într-o plastilină mobilă, geografia artei românești, trasându-se în această privință, două influențe istorice importante, una dinspre nord-vest și cealaltă dinspre sud-est: influențele bizantine și cele occidentale (francezo-italienești) fixându-se în actualitate, în capitolul imediat următor, care tratează despre „**Tradiționalism și Modernism**”. ISVOARE ȘI POPASURI — pun și rezolvă problema de stil ce hârțue azi pe urbanisti și arhitecții români: cu stilul nou, sau cu stilul românesc?

„Stilul nostru este un stil chinuit”, spune d-l Cantacuzino, ermetic, recules, rezultat al adaptării la furtunile istorice. În ansamblul multiplicității de forme cari se pune azi, poate fi preconizat? Aceasta ne-ar duce la un impas, „ar însemna spazierea prea de vreme, a unor forme evaluate din trecut și condamnarea oricăror posibilități de evoluare în viitor”. Stilul nou care a pătruns la noi, care aduce „ceva din estetica automobilelor de lux, a marilor „steamare” transoceanice, a locomotivelor și rapidelor, răspunde nu atât iluziei călătoriei în chiar decorul de toate zilele, ci este mai ales preocupat de „**adaptarea locuințelor și monumentelor la viața socială de azi**”. Casa individuală cedează locul celei colective. Stilul nou este isvorât deci din această necesitate. Dar nici stilul românesc nici cel modern nu și-au spus ultimul cuvânt, sunt mai degrabă **tendințe**. Astfel caracterizate, d-l Cantacuzino le înălținește la un centru, pe o posibilitate de armonică sudare și de bună creație.

Unind decorativii artei noastre de construcție, — arta care prin necesitate trebuie să evolueze, — cu stilul și „socialul” stilului modern, **orașele noastre, fără a se banaliza, vor lua ceva din mândria cetățenilor de altă dată și noi vom fi cu siguranță mai mult în armonie cu trecutul decât dacă am rămânea într-o atitudine retrospectivă**.”

D-i Cantacuzino, făcând observațiunile care le face, indică, nu numai o orientare arhitecturală și urbanistică noastră, dar un întreg isvor de inspirație. Unii arhitecți români din noua școală încercă (cu destulă timiditate, e adevărat), noul drum. Chiar la noi în Constanța avem vre-o două exemple. Dar nu e destul să câștigi pe constructor, mai trebuie câștigat și publicul, cetățeanul pentru care se construiește. Pentru aceasta, credem că ne trebuie exemple bine reușite. Ar mai trebui ca toți edilii din orașele mai mari de 25 mii de locuitori să citască cartea d-lui Cantacuzino. Ar fi de mare folos și pentru ei și pentru urbanistica românească.

Restul cărții d-lui Cantacuzino, și are un rest destul de respectabil, (200 pagini), sunt fresce cu tradiție pentru noul stil; sunt **isvoare** în adevăratul înțeles al cuvântului. Sunt pe alocuri și **popasuri**.

Plimbându-te printre atâtea frumusețe trebuie să-ți faci și momente de contemplație. Dar, în întregul ei, cartea este fixată dela primul capitol.

„**Isvoare și popasuri**” este o carte de gândire și simțire românească.

Două categorii de oameni vor pierde cumpărând-o: futuristii și imbecilii. Nu le-o recomandăm.

N. Sever Cărpintșanu

### Expoziția de fructe dobrogenice de la primărie

Duminița se va deschide la palatul primăriei, în sala destinată bibliotecii, expoziția de fructe dobrogenice, organizată de Camera de Agricultură Constanța.

La solicitarea deschiderii va participa, după câte suntem informați și d. Manolescu Strungu, subsecretar de stat la Ministerul Agriculturii.

D. Gheorghiu, directorul Camerei de Agricultură activează intens pentru organizarea și reușita acestei expoziții.

Vor fi expuse toate cele trei județe (Constanța, Caliacra și Durăstor) cerei aparțin acestei Camere.

### CHESTIA ZILEI

## CENZURA

**S**ub preslunea întregel opiniei publice și a însuși șeful partidului respectiv, guvernul s-a văsat obligat a ridica starea de asediu din unele localități — inclusiv Constanța — menținând totuși cenzura în întreaga țară.

Societatea de prisos a mai protestat ori a vorbit de inutilitatea, din toate punctele de vedere, a cenzurii. Vom relata numai ultima ei ispravă: confiscarea „**MISCĂRII**”, care cuprindea cuvântarea roștă deunăși de d.



Gheorghe Brătianu în viață.

Și crede cineva că o asemenea măsură ar putea leșbuzi glasul patriotic și puternic azi, al însuși fiului însemnelorului partidului național-liberal? Or va reuși să facă să rămână necunoscute adevăratele expuse de d. Gheorghe Brătianu în fața a câteva mii de cetățeni ai Iașilor?

Or, dimpotrivă, tocmai această popreală va împinge toată lumea să le cunoască? Până și pe cetățenii neîncremențați în partid!

Iată unde duc măsurile sălbatece și absurde. DELIBAS

### Hoți arestați

Poliția judiciară a arestat pe pungași de buzunar Ion C. Sima.

De asemenea au fost arestați pungași bucurători Gh. Ardeleanu și Ștefan Lăcăreș, învinși de a fi furat 50.000 lei casa Ionel Istrate din str. Dămbrava Roșie No. 8.

### Soacră, soacră...

În vasa lei Gh. Purcăla din str. Maramureș No. 47, soacră acestuia, anume Ioana Pelculescu a intrat în conflict cu soțul în legătură cu lucrările casnice mai de valoare. Poliția judiciară cercetează cazul.

### Carta Poștală

Dom' Director Jurnal,

La Sofia ai trinit un compres pitantîn, unde d. profesor Deli-Iorga al noastră ai reputat mergem. D. profesor Mutapciop ai giurat la el, ai iscriș mincinos estem. Alah, bilah, le mine nu iștii care Istoria adeearat estem?

Ai murit altrueri un garada soldat Mamaia. Una iscriem halera ai post; altrule iscrie dalac ai post...

Duca un lucrare care asta dălie ai post, nu iștii cum ai post, atanca cum iputem iștim cum ai post un lucrare acuma doi trei mii anule!

Tot Istoria un Halimă estem...  
Muslimim  
SARĂ CISMELĂ MEMETAA

### O indelicatețe

Un ziar din localitate, în ultimul său număr, nu se mulțumește a se dedica aprecieri ce nu-și au cătuși de puțin locul asupra copților defunctului Pincus Șapira, ci caută a aduce în discuția publică și unele angajamente — de ordin pur suficient — pe cari soția văduvă a numitului le-ar fi luat față de templu și comunitatea israelită din Constanța.

Ca prieten al răposatului și ca membru în consiliul de familie al lui Pincus Șapira mă mărginesc a releva această indelicatețe și aștept să văd cum vor și membrii comunității să apere memoria aceluia, care le-a ridicat templul și i-a condus ani și ani de zile cu vrednicie, cu cinste și cu demnitate.

Const. N. Sarry

### Prelungirea cenzurii și a stării de asediu

La Constanța se ridică starea de asediu

Consiliul de miniștri întrunit ieri a hotărât prelungirea stării de asediu și a cenzurii pe încă șase luni, reducându-se aplicarea acestor stări excepționale numai la orașele: București, Cluj, Orad, Timișoara, Caransebeș, Chișinău, Galați și Iași precum și la județul Prahova.

Cenzura va fi însă menținută pe tot cuprinsul țării.

S'a ridicat starea de asediu în Constanța

### Greva curentului electric va fi reluată

Societatea Negustorească Constanțeană în ședința dela 12 crt, luând din nou în discuție chestiunea iluminării cu electricitate, care a fost lăsată soluționată favorabil de Societatea Comunală de Electricitate, a decis ca pe ziua de 1 Octombrie, fiind expirat armistițiul, să reînceapă greva.

În acest scop, va convoca o mare adunare publică în ziua de 23 Septembrie 1934 la care va invita pe toți cetățenii municipiului spre a udara la grevă și a acționa de acum Primăria și Societatea Comunală de Electricitate.

### Isprava unui comerciant

Comerciantul Mihai Parasciu din str. Maramureș 63, fiind în conflict cu vecinul său Pavel Dumitrescu, s'a decis să se răsbune într'un mod destul de răutăcios.

Ei a aruncat pe casa adversarului său mai multe chilograme de porumb otrăvit cu scopul de a omorâ porumbelii vecinului.

Intr'adevăr porumbelii au mâncat porumbul otrăvit și după câteva ore au murit cu toții.

Porumbelii erau din specia Rador.

Cazul fiind adus la cunoștința poliției, s'a deschis acțiune publică contra celui ce a omorât porumbelii.

### Congresul de bizantinologie de la Sofia

La ședința de alături a congresului de bizantinologie a asistat și Regele Boris.

D. Gh. Brătianu a ținut o conferință, având ca subiect:

„D. experiență de economie dirijată de Bizanț.”

### RUBRICA POLITICA

#### Banchetul Hașigților

Au vorbit la timp despre Zelfetel pe care grupul H(aș)igilor organizează în Constanța, în seara de 23 c, în onoarea d-lui Radu Roșculeț și în atenția d-lui Vasile Săssu.

Afectat, acesta din urmă a chemat la București pe protagonistul său, doar-doar l-o îndupleca să renunțe la o manifestare atât de inoportună acum în preajma remanierii cabinetului.

Refuzul d-lui Roșculeț a fost categoric — și motivat. D-sa a vădit bolcotelul ce are de înfruntat în toate părțile și care l'inde să-l lase pe el sărac și de prieten, nu numai de bani.

După multe explicațiuni, d-l Roșculeț, a convenit să se dea un comunicat, prin care să se arate că demonstrația nu are un caracter demonstrativ împotriva „șefului”. L'a banchet însă n'a volt cu nici un preț să renunțe, acesta fiind singurul d-sale mijloc de a dovedi numărul prietenilor săi din organizație.

D. Săssu a trebuit să accepte și această soluție și în schimb a dat ordin d-lui Traian Berberianu — aghiotantului actual — să procedeze și d-sa la constituirea unei falange de contrabalansare.

În opoziție cu grupul H. — ceata pur săssistă va purta inițialele tot așa de cabalistice: O. I. GEANABET

# De pe litoralul Mării

De câte timp, un corcort de ditiramba îmbărsătoare opera de transformare a Constanței și a litoralului nostru de litoral. E la mijloc, poate, o acțiune bine condusă de ridicare a prestigiului stațiilor balneare maritime. Într-adevărat, unele au totuși...

Dacă s'a realizat ceva, oțel acum s'a realizat numai pentru Mamaia. — un bulevard frumos, bine pavat, diferite îmbunătățiri și clădirea unui cazino, ca și cum n'ar fi fost îdestulător cel din Constanța. În consecință, n'ar trebui să fie data titlul „Bala“ și „Braziliana“, pentru că opera să fie completă.

Stațiunile subsidiare: Tekirghiol. — Movila, Eforie, Carman, Sylva — sunt în aceeași stare de toidăș: prof pe vreme frumoasă, apoi de canalizare și apă potabilă.

Vin străinii și se minunează de talentul arhitecților noștri, creatori de vile fastuoase, în mijlocul unui bătrân sau ai unui om-ciclor!

Barem de Constanța, blata de ea l'ce să mai spunem? Dăți un capăt și alui, și străbătută de duhurile fidele algeriene care des-pesc, prin curți, sub soarele torrid, casă cu casă.

În strada Cărmăzării, chipurile, a început opera de înălțare a marurilor. Se vede zăpăc vreo câțeva furgone de gunoi, pe lângă tot atâtea cărucioși cu pământ, adus de prin părțile unde se refacă paversi și astfel se consolidează malurile (etc.).

Tocmai bine o să se ajungă cu acest sistem perfecționat ca să se umple enorme excavations, de pe locul celor șase străzi răzuite, în vreo trei patru decenii.

Înșă tot pentru consolidarea marurilor, se ridică, lângă palatul Ștefan — unica construcție în stil arab din Constanța — unde e adăncimea mai mică, un biet dealuș din bolovani de piatră, cărucioși cu camioanele, până sus, lângă mal și rostogoliți jos, d'a ber-beleac! O operație demnă de admirat!

În vremea noastră de maginism împins la exces, bine că dele Damoceloz să vedem o reconstrucție, aidoma, a sistemului de clădire d'acum câteva mii de ani, de pe vremea clădirii piramidelor.

E la sfârșit, plătore! Ce să mai spunem despre celelalte frumoșel ale Constanței? În afară de partea de jos a orașului, complet privilegiată, sub toate raporturile, în afară de str. Carol și a bună parte din strada Margalia — aproape unțar pavate, majoritatea arterelor de circulație sunt într-o stare intolerabilă.

Dovădiți, drumul gării, str. Scarlat Vărașu, cu un trotuar pavat și cu celălalt nepavăț — bolovani din loc în loc și pământ, apoi str. Mircea cu trotuar așa zise pavate în toate felurile imaginabile: bolovani zgânjeroși, brăzci artificiali — a drăpăi numai străfăcători! — astfel și, în dreptul și zisului „parc“, dintr-o biserică grecescă și clădirile încă nesurpate, cu lipsa deplină a oricărei pavaje.

Iar în privința modernității sistemului de pavaj, e destul să adăugăm că o stradă din plin centru, str. Vanile Alexandri, stă deslăndătită de aproape o lună, impracticabilă, în plin sezon!

Dăci, același „iavaș, iavaș“, ca peste tot.

Periferia întregă înnoată în praf, de îndată ce ești din strada Margalia și șoseaua Ștefan cel Mare, sau dincolo de Tabăcărie și Tătăile, pe unde aparține cisternelor municipale este înregistrată ca eveniment.

Orientală nu se mai poate chema siiera actuală, de oarece, sub re-

gimul oamenilor de muncă constructivă, ce conduc Turcia de azi, organiza pejarativă de „oriental“ s'a perimet acole, pierzându-și sensul curent și autohtonizându-se la noi.

Înșă partea cu adevărat ilustrată a progreselor realizate în Constanța, este aceea ce privește grădinițele orașului, și de parcurs aici nu poate fi vorba.

Începem cu fata „Mărgăritaru-lui Mării Negre“, grădina din prezajul Casinoului. Mai rar se poate închipui o mai mare nepăsare în ce privește măsurarea unui lucru întâmplător. Peluzele sunt rău întreținute, terenul cedază sub pasul vizitatorului, iar plantațiile nesigrijite sălficient, încep să dea îndărăt...

Și dacă acest colțisor de țară al Constanței, erte în starea acenșta, e și mai ușor de închipuit cum stau celelalte.

Începând cu fosta „Grădina publică“ și azi grădinița cu numele, după ce a trecut prin toate fazele transformărilor „dilitare“ teren de sport, loc slobod pentru „bălcu de sezon“, apoi adăpostul tuturor circuiturilor și menajerilor vagabon-de și, în sfârșit, iarși grădini și într-o parte, un imens bazine — în care aliu cî s'a înțeproat câte-va milioane, pentru amatori de pășniș, țără.

Grădina de abia își merită numele, peste că e de zarzavat, și nu se vede nici urmă de grădiniță, ca și în aceea din țiga gării, tot primitiv împrejmuită, cu florile semănate cu lopăț, în mijlocul unor ronteri croite alandale, cu absența evidentă a oricărei simț estetice al vreeții horticultor-peisagist, cum avem câțiva.

Nici peluze, nici alii — barem de alei ce să mai vorim? Numai coji de somn și de pământ, pe pe lângă două respectabile mormane de gunoie așezate lângă gard, ca vizitatorii să fie primpiți cu onorari, de cum intră în Constanța.

Pe unde calci, tot numai teren negiger, de fi se întindă piciorul, ca într-o veritabilă improvizată horticoză demnă de Caracmar sau de Cobacoi!

Despre celelalte „parcuri“ ale orașului ce să mai spunem? În tranchi, eminted de unul „Parcul Domnița Iliescu“ din bulevardul cu același nume, sitat peisagist de chestură și înșă că bilăz între vacile câtorva măririi din partea locală, după că i s'au luat și bănele.

Și astfel, cu peluzele și roșiturile transformate în pășune și cu aleile piclate în buchiș pace, de vite, freșta cu numele de „parc“ ce i se dă acestui colț de grădiniță părăguită, anare ca o deriziune.

Zădărnice s'au chelțit stăleș mitione de lei, pentru plantații, în cele cinci șase așa zise „parcuri“ ale orașului, dacă nu se cheltușe și nimic pentru întreținerea lor, și nici pentru mișunatul parc dela Tătăile, care ar putea fi un colț minunat de atracție al Constanței!

D' altfel totul e perfect explicabil: din cei peste o sută de inși, cari erau în serviciul grădinițelor Constanței, mărgăritaru-lui peluzele grădinițelor lărate pradă vitelor, eu mai dispune azi, în același serviciu decât de treizeci de inși!

Dăci reforme și progres pe trauă țară!

Malurile se surpă mai departe, de acesă sunt doar maluri Bieții locatari din cocioabele Cărmăzării își sarpă groapa cu un stoicism minunat, vărșind spele menajere, tot pe rîpa ce se vede cum se glănoșeste sub picioarele lor.

Unii au ajuns la trei metri de

# Odissea unui iacht pe mare

Acum cinci zile, iachetei „Tata Noe II“, aparținând o-lui prof. Nae Ionescu, directorul ziarului „Curierul“ a plecat dela Balcic spre a vâi la țară, în portul Constanța.

Că storia s' a decurs normal până ce vasul a trecut la N. Est de capul Călișra, unde a fost prins de marea furioasă ce a băntuit zilele trecute în aceeași regiune a mării.

După două zile de luptă cu valurile, „Tata Noe II“ a reușit să intre la adăpost în portul Mangalia.

Luându-se furios, iacheta a călătat și-și relă călătoria înșărtanț.

În acest scop a trebuit să fie luat la remorcă de o barcă cu rame de oarece vasul navigă cu pânze, care a fi scos în larg, în bălta vântului.

Ajungând înșă la larg, din cauza unei manevre greșite, barca, în care se aflau marinarii Foti Hagi Gheorghe și un altul al cărui nume ne scapă, s'a răsturnat, iar cei doi marinari s'au salvat cu greutate dela înec, înnoțind până la iacht.

În timpul luptei, iacheta a pierdut o barcă în valoare de 16 mii lei precum și diverse obiecte și materiale de navigație alătătoare pe bord.

Iacheta n'a ajuns încă la Constanța.

## Un prexeneț ucis în bălăc

În spitalul comunal „Dr. Sion“ a încetat astăzi din viață șofarul Aurel Alexandrescu, patronul de case de toleranță din cartierul Industrial. El fusese întorsat în spital în urma rănilor ce-i fuseseră provocate într-o lăcărare cu soldatul Amet Căsim din reg 4 Rușieri din București venit în concediu la Constanța.

Victima s'a mai înnoțerat de multe ori în viață, iar în ultimul timp a pierdut și un braț într-o luptă cu oremni de semeț lui.

La autopsie s'a constatat că șofarul Alexandrescu a încetat din viață în urma loviturilor primite atât în piept cât și în cap. În piept el a fost lovit cu tocul cizmei unui soldat.

Încălțarea s'a produs în cârciuma „Zecă Măi“ unde victimă s'a înnoțat cu mai mulți derbedei cu care mii s'ăria s'a lăsat la bălăc. El a fost înnoțat deborzât, lip-sinde-i un braț.

Agresorii auzind că victima lor a sucumbat, au dispăcut.

Parchetul fiind sesizat a ordonat cercetări.

## Pentru construcția de case în Dobrogea Nouă

Printr'un jurnal al Consiliului de miniștri s'a autorizat Oficiul Național al colonizărilor să contracteze un împrumut de 15.000.000 la Casa de Economii și Căcuri Poștale pentru a continua lucrările de construcția caselor din Dobrogea Nouă.

prăpăd și na-1 vâd, cum nimeni nu se sinchiseste de primejdia, nici autoritatea și se alarmează, punând vre-o doi gardieni, ce să păzească accesă porțiuna de teren condamnată, ce se va prăbuși, în mod fatal curând.

Dăci trebuie să începă o erte de prefaceri și de îndăvărte realizări, spre binele Constanței noastre țară, pentru aceasta, trebuie să se întăpătescă câte ceva pentru ca școala, de fiecare dată când intră în întâiia noastră oraș maritim să reconoașă transformarea în bine, ca să fie țara din ce în ce mai mult de litoralul mării noastre. N. P.

# De la holera, la țară

Aștia, în fine, că la Mamaia n'a fost holera.

Comenzatul omului dei de prefectorE vorbește, dacă nu se înșălm, despre dălec și că holera ar fi provenit din consumarea de către ostași de acolo a cărui unei vaci, aduș dela țară.

Mărturisim că dela început, nici în replit capului n'am voit să credem al acolo, la Mamaia, ar fi putut fi holera.

Ne-am înșat o simță socotesă logică asupra posibilităților de molipsire.

Ne-am gândit că holera fiind o boală orientală, ea nu putea veni, decât pe calea vaselor și a călătorilor ce vin din Orient.

Prin urmare, holera nu putea, după socotesia noastră, să apară decât în port sau în oraș, pentru că aici, în primul rând, coborau cei cari ar fi trimis holera în nici un caz, holera fiind, n'avea ce călăta la Mamaia, la 15 km de port și de Constanța, acolo unde oamenii, mai ales militari, sunt izoliți de restul țării.

Așa am gândit noi cari înnoțate de a simți fiorul profesional și senzațional, am fost pătrunși de durerea că, indiferent de natura bolii, câțiva ni ai cășpei noastre s'au pierdut.

Așa că, înainte de a publica știrea și înainte de a o transmite, ne-am gândit că, dacă e vorba de holera, lucrările nu se reduc la cei câțiva morți și că epidemia aceasta înnoșăm carantină pentru vasele cari intră și ea din portul nostru, înnoșăm stagnarea și o nelăsămătural export care se mai face prin portul acesta, înnoșăm izgonirea rapidă a tuturor vizitatorilor estivali cari

au mei rămas pe țărmaș mării, în Constanța, și în stațiunile balneare din țară.

Nu ne-ș preocupat prin urmare conșanțianul și aici nu se-ș refrigerat eventualele șvontegii profesionale pe care le-am fi trăs de pe urma șpeculării acestui șanșional.

Pe noi ne a îngrijorat și ne a îndurărat, cum am spus, faptul per ș simple.

Spre deosebire de noi, alți colegi, cărora din aceasta ne le putem face o vină, s'au grăbit să deș știrea așa cum ea le-ș parvenit în primele momente.

Ter după aceea, cari au cel puțin școza peternică a grabei profesional-necesare — căci de aceea e presă, pentru că tuți să înnoșeze rapid și în al doilea rând exact — ne gândim la domni de la cenzură.

Ei bine, ce pășec domni ș acestia?

Nu s'au gândit, cel puțin ei, că publicându-se o șămenenă știri, țara are enorm de pierdut?

Ei cari urază și abuzează de foarică și de creionul roșu, māsacrând de multe ori rănderile cele mai inofensive, ei bine, domni: acestia ce pășec?

Pentru ce suni pași ni acolo?

Nu s'au gândit și ei, n'au fost și ei îngrozii și îndurărați și nu și-au înnoțit că o șămenenă știri nu trebuie înșă să apară fără preșibile verificări?

Acasta ne înnoțebăm noi.

Și, înșă de ce până una alta, cerem să se aplice legea alarmismului pentru cei cari fără țărmaș șerș au înșă să apară în presă știri de țărmaș a prejucia intereselor țării.

VIATOR

## Dela Corpul Contabililor Cooperatori

Mai zilele trecute la adunarea generală a Corpului Contabililor Cooperatori Șecția Constanța au fost aleși în conșilii de administrație d-nii: M. Grossu, Romulus Dobrescu, Aurel Stanciu, Ion Morărescu, I. Licoi, St. Frânco, D. Assanachescu și I. Moisescu.

Conșiliul astfel ales s'a întrunit în ziua de 13 Septembrie a. c. la Federația Constanța, unde își are șediu șecția, pentru a se constituți.

Prin voi șerșt au fost aleși: Președinte d-i M. Grossu, Vice Președinte d-i Aurel Stanciu, șecretor d-i Gh. Amza și I. Andreescu casier, iar în Conșiliul de Direcție au fost aleși tot prin voi șerșt d-nii: M. Grossu, Romulus Dobrescu și D. Assanachescu.

Terminându-se cu constituirea Conșiliului s'a lăsat în discuție diferitele lucrări și nevoi ale Șecției, dând totodată delegație d-lor M. Grossu și Aurel Stanciu pentru a îngriji ca contabilii și funcționarii cooperatori să se înșcriși pe lista ș Camarai de Muncă.

Conșiliul primind o propunere din partea ș-lui Alexandru Chiariacescu care a fost citită în unanimitate a hotărât că întrucăt propunerea privește interese ale Contabililor și Funcționarilor Cooperatori să fie trimisă Corpului Central al Contabililor Cooperatori București pentru a lua māsuri de șolucționare.

## Depunerea moșei criminale din Constanța

Moșă Elena Teodorescu fiind înnoțată parchetului șăb învinirea că a provocat un avort mortal, e fost depuș în arestat central. Împotriva ei s'a lansat mandat de arestare.

## Patru tineri expulzați din Polonia

Cu vaporul „Regala Carol I“, au fost aduși în țară și predați autoritășilor din port, tinerii Leiba Zeller, Schreier Abraham, Moisa Ielen și Lezar Voltman, toți din Polonia.

Ei au fost expulzați de autoritășile engleze pentru activitate comunistă.

Prinșe portului Constanța i-a fostiolat chesturii armănd e fi trimisi la frontiera polonă și predați autoritășilor de șeclo.

## Agresivitatea criminală din Cogealac

În comuna Cogealac (Domești) s'a produs o agresivitate criminală a cărei victimă e călăt un creditor.

Gottlieb Veiz colonist german din satul Tariverde s'a dus la Ferdinand Bitau din Cogealac spre a i cere restituirea unei datorii.

În loc să-i deș bănuș, Ferdinand Bitau și navasta lui au înșărbat cu un topor și o forcă asupra creditorului lovindu-i în cap până ce l'au înșă în șesimțire.

Pe moarte, ei a fost adus la spitalul comunal „Dr. Sion“ din Constanța.

Agresorii au fost areștați de jandarmi, armănd ca după terminarea cercetărilor să fie înșășiți parchetului din Constanța.

## Dela Consiliul de război

Consiliul de război al diviziei IX a judecat și condamnat la un an închisoare pe soldatul Cărmăzării Ion din reg. 2 grănicer pentru lu șășitate.

— Frantaș Stanca R. Petre din reg. 2 grănicer a fost condamnat la 2 luni închisoare pentru răvire prin împredăc.

— Sold. Alex. Andronic de la Baza Navală maritimă e fost condamnat la un an pentru loșirea superiorului.

Minoritățile la Geneva

A produs mare senzație în cercurile Societății Națunilor declarația citită în fața acestui for din partea d-lui Beck, reprezentantului Poloniei, în numele guvernului său, d-sa a declarat că „așteptând punerea în vigoare a unui sistem general și uniform de protecție a minorităților, Polonia se vede obligată să se refuze la începerea de astăzi, oricărui colaborare cu organele internaționale în ce privește controlul asupra felului cum aplică sistemul pentru protecția minorităților”.

Pentru d. prefect al poliției

Întrebăm pe d. prefect al poliției Constanța dacă a căutat ca personal să facă o revizuire a autobuzelor de curse în județ. Îi recomandăm o asemenea cercetare în vădăd că astfel, o mulțime din ele, adevărate hărbale preistorice, purtătoare de insecte și de microbi ai tuturor bolilor, vor dispărea din circulație. De asemenea credem că o revizuire a tirurilor de transport pentru pasageri la aceste autobuze ar fi de prisos.

Iarăși străzile de la periferie

Pentru a doua oară venim să atragem atenția edililor municipiului asupra înspăimântătoarei și arhisufocantei prăfării de pe străzile noi umblate de la periferii și în special din Anadolchioi. Este de prisos să facem aici o descriere a halului în care se află aceste străzi. Spre o exactă documentare, edilii Constanței sunt invitați să facă o plimbare — dacă se poate pe jos și între orele 9—11 a. m. — pe porțiunea străzii Carol de la Școala de Meserii, până la liziera orașului. Credem că furgioanele primăriei ar putea ridica, numai în jumătate de zi, tot gunoiul și tot praful care s'a depozitat acolo.

E oare așa de greu să se ordone acest lucru? Sau e o pedeapsă pentru cetățenii din partea locului, cari la alegerile comunale nu s'au arătat prea entuziasmați de lista guvernamentală și de cei trei „ași” ai ei?

Din port

—Lucrările de renovare la vasul „România” al S. M. R. continuă cu activitate sub conducerea inginerilor de la șantierul de construcții navale din Turnu Severin. Se speră că în cursul lunii Februarie, vasul „România” renovat, în toate amănuntele, să fie pus în cursa obișnuită Constanța Levant. —Un grup de emigranți musulmani din Dobrogea de sud a sosit în port spre a pleca în Turcia între ei se observă foarte mulți Turci și foarte puțini Tătari. Ei vor părăsi țara cu un vas sub pavilion turc și care este așteptat pentru mâine.

Sosirea unui grup de profesori universitari români

Cu vaporul „Regale Carol”, s'a întors în țară un grup de profesori universitari români cari au făcut un voiaj de studii în Orient. Intelectuali români au plecat imediat spre București. Cu același vapor a mai sosit și d. Ghica vice-consul al României în Iasiambul.

Încăierare între locuitori la Adam Clisi

La Adam Clisi s'a produs ieri o încăierare între locuitori, în următoarele împrejurări: Grigore Miloșanu și cu fiul său au trecut cu cârpa prin proprietatea lui Ivanciu Stoian, distrucându-i semințara. Acest fapt a dus la o încăierare între Grigore Miloșanu și fiul acestuia pe de o parte și Stoian cu fiul lui pe de altă parte. În încăierare produsă a fost grav rănit cu farcă, fiul locuitorului Miloșanu.

Plaga avorturilor

Jandarmii au arestat pe femeia Marița Ivăncel din comuna Seimenii Mari, de carece împreună cu o moșă empirică și-a provocat un avort. De carece în acel sat s'au mai înregistrat și alte cazuri similare, s'au întreprins cercetări.

Când dol se ceartă...

Gh. Micu și Gh. Tănase, ambii din satul Plopeni, lăudându-se la ceartă au pus mâna pe piatră cu cari se loveau reciproc de la distanță. Pe drum, unde se întâmpla aceeași, a trecut tocmai stânci copilul Marin Panait în vârstă de 12 ani. Copilul a fost nimerit de o piatră în cap și rănit grav. El a fost internat în dispensarul din Cobadin.

Condamnați pentru trecerea frauduloasă a frontierei

Consiliul de răzoi al diviziei IX a condamnat la 6 luni închisoare pentru trecerea frauduloasă a frontierei din Bulgaria în România pe Dumitru Gheorghid Ștoian și la un an închisoare pe Doica Stăniș și Doice. Pentru același delict au fost condamnați la câte 3 luni închisoare și următorii: Osman Ali Salt, Ahmet Beibala, Ibrahim Amet și Halil Omer.

Un soț agresiv la Cernavodă

Poliția Cernavodă raportează că locuitorul Gh. Jordan din Clisi din acel oraș a săvârșit o agresivitate asupra concubinei sale Gherghina Crăciun și nu s'a mulțumit numai să o bată până ce a lăsat-o în nesimțire ci a și tăiat-o cu cuțitul, provocându-i răni la picioare. Victima a fost transportată la spital. Concubina agresiv a fost arestată.

O solemnitate marinărescă

La Comandamentul Marinei (Școala Navală) va avea loc Dumonică 16 Septembrie o ploasă solemnitate cu prilejul devernirii plachetelor comemorative tornate în memoria viceamiralilor Constantin Balescu și Vasile Scodrea și slăvirea plăcii întinută pentru comemorarea eroilor marinei din războiul pentru întregirea neamului. Plachetele ce se dezvălesc sânt opera sculptorului Dimitrie-Bărlad.

Unul mare al trenurilor pe linia Constanța-Carmen-Syva

Începând dela 17 Sept. și până la 6 Octombrie vor circula între Constanța și Carmen-Syva Techiștilor, următoarele trenuri: Tren pers. 951 plecarea din Constanța ora 6.53. Tren personal 957 plecarea din Constanța ora 13.00. Tren personal 943 plecarea din Constanța ora 19.50. Tren personal 954 sosire la Constanța ora 8.49. Tren personal 956 sosire la Constanța ora 15.20. Tren personal 962 sosire la Constanța ora 21.50.

„Cărăbuș” la Constanța

Teatrul „Ligi Culturale” (Tranșile) de curând renovat și amenajat și-a redeschis porțile. În seara zilei de 21 Septembrie Compania Tănase va juca pe scena lui Tranșile „Cărăbuș Express” revista care a obținut un strălucit succes la Capitală.

Până la 15 Octombrie

aveți tot timpul să vă îngrijii pe loc de sănătatea stomacului, ficatului, fierii, intestinelor, rinichilor, căilor urinare, plămânilor, sângelui precum și de boala de nutriție: diabet, obezitate, hipo și hipertensiune arterială, guta, artrism, diastaza etc. prin CURA DE APE MINERALE NATURALE DE SIFTOC, Căciulata etc., ce le găsiți proaspete în localul din Leța Căciulății, unde le puteți consuma în plimbarea riguroasă de pe malul mării și a parcului cu aer mult mai ozonat decât în munte. Repetând ceva după oină sau două luni de pauză, vă redobândiți sigur sănătatea, dăruindu-vă înaintea noastră ce nu vă gândeți punga, căci cu mai puțin de 400 lei vă faceți cura ca și la sursă.

Decia Sfatului Negustoresc

Sfatul Negustoresc aduce la cunoștința d-lor comercianți și industriași că Ministerul Muncii Sănătății și Ocrotirilor Sociale, prin adresa No. 51699/934 trimisă Camerei de Comerț și Industrie din Constanța și înregistrată la No. 6197/834, precizează că în afara de dreptul ce li are de a dresa procese verbale de contravenție la legea repausului duminical Camera de Muncă nu poate să dea ordine sau circuliări întreprinderilor industriale sau comercianților.

Cuibal norocoial

Lozul cel mare de Lei 3.000.000 la loteria de stat a fost câștigat cu No. 35.551, deia norocoasă colectura P. ȘAPIRA Hagiu din Constanța, care a mai plătit lei 2.000.000 cu No. 36.907, lei 2.000.000 cu No. 25.936 și lei 500.000 cu No. 36.996 și nenumărate alte câștiguri mici. Printre norocoșii cari au avut bilete cu No. 35.551 au fost și doi colegi din localitate.



CHINOPLASMIN INFORMAȚIUNI

Într'un număr precedent, făgăduiam cititorilor noștri că vom reproduce în extenso cuvântarea rostită la Iași de d. Gh. Brătianu președintele partidului național-liberal. De carece, cenzura a împiedicat publicarea acestei învântări, suntem cuși în imposibilitate de a o împărtăși cititorilor „Dobrogei Juna”.

Reproducem în numărul de față după ziarul „Dimineața”, un articol care vine să confirme în totul arăturile noastre anterioare asupra halului fără de hal în care se află „Metropola” Dobrogei și „Perla” Mării Negre. Articolul e semnat cu inițialele N. P. sub care se ascunde cunoscutul novelist și scriitor Nicolae Perș.

Ministerul de Finanțe, direcțiunea vămilelor, aduce la cunoștința celor interesați că începând dela 5 Septembrie etc., a anulat taxa vamală la exportul fructelor proaspete și cele uscate sau afumate.

Ministerul agriculturii a acordat suma de 200000 lei pentru repararea localului școlii de agricultură de la Murlești.

Serbarea de deschidere a cursurilor la liceul „Mirona” cel Bistrâni va avea loc Luni 17 Septembrie, ora 9 a. m.

Examenale de bacalaureat vor începe la 20 Septembrie. Până la 18 Septembrie se vor alătuși completunile examinaționale și se vor fixa și centrele de examinare.

Părinții și corespondenții elevilor, de asemenea toți prietenii școlii, sunt rugați să ia parte.

D-l dr. George Vasilescu, înapoiindu-se din străinătate, și-a revizuit consultațiunile pentru boala de copil la domiciliul său din str. Școlii Vârșev No. 38, dela 8 la 10 dimineața și 2-6 după amiază.

În comitetul executiv central național-jărnist care și-a luat sediul la Capitală, d. V. V. Tîlșă a propus să se ia inițiativa ridicării unei statue de bronz al S. Căcea Pop. marele iubit al ardelen și cîntor al Unirii. Propunerea a fost primită cu înădușire.

Ni se aduce la cunoștința că personalul poliției din Constanța n'a primit nici până azi salariile pe luna August.

Cu prilejul inspecției pe care a făcut-o zilele trecute în localitate, d. Cezar Mereșă directorul general al căilor ferate, a felicitat cu unos și a dat exemplul celorlalți funcționari pe d. Victor Kogler, șeful serviciului de vagoane de lux din localitate, pentru priceperea cu care își îndeplinește atribuțiile și mai ales pentru feial amabil și civilizată în care d'el știe să trateze pe călători, astfel ca aceștia să fie perfect mulțumiți. Trenurile accelerate 91/92 București-Constanța vor continua să circule până la 23 Sept. inclusiv.

În primele zile din luna Octombrie va apărea la București ziarul cotidian

A. B. C. sub direcțiunea d-lui Em. Snor, fost director al ziarelor „Adevărul” și „Dimineața”.

Laboratorul de analize chimico-medicale CALDERIMI, s'a mutat în strada I. C. Brașoveanu.

La ceai, cafea, aperitive, NUMAI Coniac și Rom

Standard



ROMAN CAPĂȚANA  
Fondatorul și proprietarul Fabricii  
cerei „REGINA MARIA” și al  
„BONBONERIEI PALATULUI”



## Intreprinderile „Regina Maria”

Cele mai mari fabrici de ciocolată din țară  
1 Fabrică: Str. OCTAVIAN No. 42-48—11 Fabrică: Str. PUȚU CU APĂ RECE 35

Magazine de desfacere ale „BONBONERIEI PALATULUI”  
proprietarii ale acestor întreprinderi

unde se obțin pe lângă toate produsele fabricelor „Regina Ma-  
ria” și ultimele creațiuni în materie de confiserie și patiserie.

### BUCUREȘTI



- 1) Calea Victoriei, Piața Carol I (Fondația Carol I).
- 2) Calea Victoriei 42 (colț cu Piașajul Comediei).
- 3) Strada Eugen Carada 6 (colț cu str. Doumoei).
- 4) Str. Carol 48.
- 5) Bulevardul Pach 116.
- 6) Bulevardul Ferdinand 60.
- 7) Bulevardul Elisabeta 20 (sub Hotel Astoria).
- 8) Piața Rosetti 4.
- 9) Intrarea Zăvoiuț 1 (Clădirea).
- 10) Str. Roman 186 (colț cu Vănturii).
- 11) Bulevardul Tache Ionescu 11.

12) Plocești — Piața Unirii Cereți ciocolată „URS DE DORRA”

## Documentul A. S. R. Principele Nicolae BRESTENI



### Apa minerală naturală „BRESTENI”

Nu trebuie să lipsească de la  
nici o masă.  
Nu alterează gustul și nu schimbă  
culoarea vinului

Consumați cu încredere  
Apa minerală naturală  
„BRESTENI”  
digestivă și diuretică

Depozitul de desfacere, S. P. NAVROJANNI  
Telefon 394 SUCCESORI Constanța

**Vând:** 1) Casă Maramureș 4  
garaj, nivel, teracote, carne lei  
550.000; eventual închiriez 38.000  
2. — Casă Cadrilater 3: 6 ca-  
mere, baie, canal plumb, teracote,  
curte, terasă 350.000 lei.  
3. — Casă Te. Trușiești Băi (vila  
Ani) azi poștă, 4 camere, bucă-  
tărie, garaj, curte 2000 m. p. 250  
mii lei, liberă de sarcini.  
Doritorii a se adresa Capitan  
Ștefan Petrescu București 3, Str.  
Haga 6  
Intermediari admiși.

La administrația ziarului nostru  
se primesc comenzi de RECLA-  
ME FILMATE pentru cinematogra-  
fele cu proiecție înaltă avansată  
atât la filmele sonore cât și mute

Liceul de Iată, în anul școlar  
1934—35 va avea numai o sin-  
gară clasă întâi.

Candidații care vor rămâne  
fără locuri, se pot înscrie la „In-  
stitutul Modern” care va func-  
ționa anul acesta, cu profesorii  
licenși — în plus o limbă străină  
și pian.

Înscrierile se fac între 10—15  
Septembrie, la d-na Plăun, cance-  
laria liceului „Domnița Ileana”.

**De vânzare** un camionetă în  
stare de funcțiune,  
cauciucuri bune vizibil în orice  
zi, str. Ștefan cel Mare 105 în  
fund.

### Târgul cerealelor

Cereala adusă și vândută la obor-  
tul Constanța azi 14 Sept. 1934

Căruța	Prețul
1 Grâu de toamnă	490
12 Orz	280 290
16 Ovăz	320 325
4 Porumb	240 250
11 Iată	500 640
Rapiță naveră	
4 Rapiță de primăvară	427 445
5 Rapiță sălbatică	200 260
Fasole	
2 Măzărică	530 550
2 Deghie	125 130

### Coroșul Portărilor Trib. Constanța PUBLICAȚIUNE DE VÂNZARE

No. 13926 din 10 Sept. 1934

În baza Jurnalului No. 6654  
din 1933 a Trib. Constanța s. II  
și conform rezoluției puse pe de-  
zarea terreg. în No. 18899/934;  
Se publică — pre cunoștința gene-  
rală că în ziua de 20 Septembrie  
1934, se va vinde prin licitație  
publică ce se va ține în piața  
Grivei din Constanța, averea mo-  
bilă urmăriță a debitorului Con-  
stanțiu Ivanciu din Constanța str.  
Rshovei No. 54 colț cu Bulevar-  
dul Independenței No. 13 com-  
pusă din: una casă de bani, una  
teighea cu aparat de bere și apă,  
8 mese de lemn, 15 scaune, a-  
vera specificată în procesul ver-  
bal de urmărire ornat în cauză  
pentru desprinderea creditorului  
Gh. Comană din Constanța cu  
suma de lei 3000 plus 300 lei  
costului de judecată ce are a  
fi plătit de debitor în baza  
sentinței com. No. 232/932 în-  
vestită în No. 146/933 dată de  
Trib. Constanța s. II.

Licitatia se va ține pe bani gata.  
Anul orii de a concura, vor veni  
la locul în ziua și ora arătate.  
Sf. prot. în. Indisicrabil  
Dus. 944/932

### Din cauza bătrâneții Inchiriez

un local pentru cârciumă sau  
cafenea compus din 3 ca-  
mere de locuit, un grajd, una  
saia pentru oi, un porumbur,  
o magazie de cereale, gră-  
dina de zarzavat, 10 hectare  
pământ arabii situat în mer-  
eua Lazmahale.

Doritorii se vor adresa la  
d. I. Dima Macale din acea  
comună. 288—15

BAILE SIMIONESCU (fost  
Vidrighin) din Techirghiol  
funcționează până în 1 Oc-  
tombrie.

### Colectura Principala

## P. ȘAPIRA-Hagiul

CONSTANȚA

a pus în vânzare lozurile

## CLASEI a V-a

BEINOIȚI-VĂ din timp  
lozurile

Tragerea la

28 Aug. — 26 Sept.

### DOCTORUL Eduard N. Bernfeld

Boli interne și de Copii  
Boli de Femel  
Raze ultraviolete  
Analiza sângelui  
ELECTRICITATE medicală pentru  
tratarea bolilor de femei, scur-  
geri, mișcă, ovare, sciatica, ne-  
vroșigilor, durerilor reumatice.  
TRATAMENTUL RADICAL AL  
BOALELOR VENERICE  
(Blonoragia etc. și SIFILIS)  
la bărbați și femei prin cele mai  
noi metode  
Strada Rshovei No. 20  
colț cu Strada Ion Labovari  
Consult. 8—1 și 4—8 591—5

### Doctor B. TATARSKY

Specializat în Berlin  
BOLI ȘI OPERAȚIUNI DE  
NAS, GAY ȘI URECHI  
BOLI DE BRONȘI  
și ESOFAG, STRUCTURI ȘI  
DELATAȚIE ESOFAGULUI  
(Brocho-esofagoscopie)  
Raze X — Röntgen, Radi-  
grafie și Radioscopie, Raze  
ultraviolete diatermie  
Consult.: 8 12dim — 17 d. a  
Bulevardul Elisabeta No. 5  
la Iata Cazinoului  
Telefon 117

## Cabinet Dentar M. DINER

Extracțiuni fără durere  
Danturi fixe în aur  
(American Brit)  
CABINET A. RITA  
Str. Plevnei 1  
Telefon 657 41—A

## Doctor I. W. SCHIMBERSKY specialistă în Dentistică și Cosmetica Medicală

Strada Carol No. 98  
Telefon 366

## Sanatoriul „CARITATEA” DR. FR. BITTAU

Str. Carol 131 colț cu Str.  
Tache Ionescu 8  
(în curtea Bisericii Germane)  
Sanatoriul modern pentru  
chirurgia. — Boli interne, —  
Maternitate, — Ginecologie  
— Radiologie și diverse tra-  
tamente cu electricitate.  
Consult.: 8 12 a m 2-7 p. m  
Telefon 425

Vă scrijești vederea  
DIN CAMELARI  
SCODENNTON  
Depozit de  
Fabrică  
La Magazinul  
de Bijuterie  
**MERLAUB** Str. Carol No. 51  
(în Iata Postei)

## Loteria de Stat

Noul plan conține câștiguri enorm mărite.  
1 câștig de 8 milioane, 3 milioane, 2 milioane și 19 de un milion.  
Toată lumea preferă lozurile colectivei „BOGOSIAN”, — Constanța, Str. Carol vis-a-vis de Poșta  
care vă oferă cea mai mare șansă de câștiguri. Tragerea clasei V-a la 28 Aug. — 26 Sept. 1934.  
Cu o simplă cerere se trimite lozuri în provincie, franco de ori ce speze.